RÅDETS AFGØRELSE

af 29. april 2004

om indgåelse af protokollen til Barcelona-konventionen om beskyttelse af Middelhavet mod forurening, om samarbejde om forebyggelse af forurening fra skibe og bekæmpelse af forurening af Middelhavet i tilfælde af kritiske situationer

(2004/575/EF)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 175, stk. 1, sammenholdt med artikel 300, stk. 2, første punktum, og stk. 3, første afsnit,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ([1]), og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Det Europæiske Fællesskabs politik på miljøområdet skal blandt andet bidrage til forfølgelse af målene vedrørende bevarelse, beskyttelse og forbedring af miljøkvaliteten samt fremme på internationalt plan af foranstaltninger til løsning af de regionale og globale miljøproblemer.

(2) Det Europæiske Fællesskab er kontraherende part i konventionen om beskyttelse af Middelhavet mod forurening (»Barcelona-konventionen«), som Rådet har godkendt med afgørelse 77/585/EØF ([2]), samt dennes 1995-udgave, der er godkendt med afgørelse 1999/802/EF ([3]). Fællesskabet er også kontraherende part i fire protokoller til Barcelona-konventionen, herunder protokollen om samarbejde om bekæmpelse af forurening af Middelhavet med olie og andre skadelige stoffer i tilfælde af kritiske situationer, som Rådet har godkendt med afgørelse 81/420/EØF ([4]).

(3) Kommissionen deltog på Fællesskabets vegne i forhandlingerne om protokollen om samarbejde om forebyggelse af forurening fra skibe og bekæmpelse af forurening af Middelhavet i tilfælde af kritiske situationer (»protokollen«) på basis af de forhandlingsdirektiver, den modtog fra Rådet den 25. januar 2000.

(4) Den 25. januar 2002 i Malta undertegnede Fællesskabet denne protokol.

(5) Med denne protokol ajourføres de juridiske instrumenter i Barcelona-konventionen med henblik på at indføje samarbejde om forebyggelse af forurening fra skibe, at effektivisere samarbejdet om imødegåelse af forureningshændelser og at fremme gennemførelsen af den gældende internationale regulering.

(6) Protokollen, der ikke berører parternes ret til at vedtage relevante strengere foranstaltninger i overensstemmelse med international ret, indeholder de nødvendige bestemmelser for at undgå uoverensstemmelse med Fællesskabets gældende lovgivning på de områder, som protokollen dækker.

(7) Fællesskabet bør godkende denne protokol —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Protokollen til Barcelona-konventionen om beskyttelse af Middelhavet mod forurening vedrørende samarbejde om forebyggelse af forurening fra skibe og bekæmpelse af forurening af Middelhavet i tilfælde af kritiske situationer, herefter benævnt »protokollen«, godkendes herved på Det Europæiske Fællesskabs vegne.

Teksten til protokollen er gengivet i bilaget til denne afgørelse.

Artikel 2

Formanden for Rådet bemyndiges til at udpege de(n) person(er), der er beføjet til på Det Europæiske Fællesskabs vegne at deponere ratifikationsinstrumentet for protokollen hos den spanske regering i overensstemmelse med bestemmelserne i protokollens artikel 23.

Udfærdiget i Luxembourg, den 29. april 2004.

På Rådets vegne

M. McDOWELL

Formand

([1]) Udtalelse af 10.2.2004 (endnu ikke offentliggjort i EUT).
([2]) EFT L 240 af 19.9.1977, s. 1.
([3]) EFT L 322 af 14.12.1999, s. 32.
([4]) EFT L 162 af 19.06.1981, s. 4.